



Dossier de premsa

SWIMMING HORSES

MAL PELO

Girona – Celrà



SWIMMING HORSES és el resultat d'un treball llarg i minuciós sobre els temes que han inspirat les creacions de Mal Pelo en els darrers anys. Una proposta que obra la possibilitat de revisar i compartir el seu imaginari des d'altres perspectives.

"No mirem l'escena com a destí final, sinó com un lloc de trànsit, provocador d'altres mirades, generador d'altres matèries.

Basta mirar el que hem deixat a terra quan arribem a l'estrena d'un espectacle. És ple de deixalles, idees, dibuixos, imatges... el pòsit d'un treball al que ara donem una altra forma i una altra estructura.

L'escena com un lloc de pensament, uns metres quadrats on neden els cavalls ... i altres coses."

María Muñoz – Pep Ramis.

SWIMMING HORSES és un projecte impulsat per Mal Pelo i Mercat de les Flors / Dansa i Arts del Moviment que ha inclòs una retrospectiva d'espectacles al Mercat de les Flors, la instal·lació **REFUGI** a Arts Santa Mònica i Bòlit-StNicolau, una selecció d'il·lustracions de Pep Ramis a l'Espai Mallorca, una exposició fotogràfica de Jordi Bover al Mercat de les Flors, Espai Mallorca i Ateneu de Celrà, una vídeo-instal·lació de Nuria Font, un concert de N.E.W, Steve Noble, John Edwards, Alex Ward, amb la col·laboració d'Agustí Fernández i l'edició de *Ten years after*, un CD amb composicions d'Steve Noble.

Properes activitats **SWIMMING HORSES**:

BÒLIT St. Nicolau *REFUGI-Instal·lació*, del 16 d'octubre al 10 de gener

Ateneu de Celrà *BACH/María Muñoz*, 23 d'octubre
Exposició fotogràfica retrospectiva d'espectacles durant el mes de novembre.

L'animal a l'esquena *AMADOU/Leo Castro*, 30 31 d'ocubre

CÁDIZ EN DANZA *BACH*, 7 de novembre La Central Lechera
AMADOU, 11 i 12 de novembre, sala Tía Norica
HE VISTO CABALLOS, 14 e novembre, Gran Teatro Falla
Exposició *SWIMMING HORSES* a les Casas Matas
Programa de vídeo dansa
Presentació del projecte L'animal a l'esquena

Teatre de Salt *JUKEBOX/Jordi Casanovas*, 25 de novembre

SWIMMING HORSES és un projecte impulsat i produït per Mal Pelo i el Mercat de les Flors / Dansa i Arts del Moviment, coproduït per Arts Santa Mònica, BÒLIT Centre d'Art Contemporani de Girona i L'animal a l'esquena Cos Creació Pensament, amb la col·laboració d'Espai Mallorca, el Festival de Tardor de Catalunya Temporada Alta 2009, l'Ajuntament de Celrà i Cadiz en Danza.



Mal Pelo és una companyia subvencionada pel Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació, INAEM-Ministerio de Cultura, Diputació de Girona i ICUB-Ajuntament de Barcelona. Mal Pelo és una companyia en conveni amb l'Ajuntament de Girona.

BACH

María Muñoz

23 d'octubre a l'Ateneu de Celrà

Creació i interpretació

Música

Interpretat per

Ajuda a la direcció

Assistent assajos

Realització vídeo

Il·luminació

So i vídeo

Producció

Amb la col·laboració de

Durada: 50 min.

María Muñoz

Johan Sebastian Bach, *Clavecí Ben Temperat*

Glenn Gould

Cristina Cervià

Leo Castro

Núria Font

August Viladomat

Marc Paneque

Mal Pelo

Teatro Real i Teatre Lliure

BACH va ser estrenat a l'Espai Lliure de Teatre Lliure el 26 de febrer de 2004 en una primera versió, i en la seva versió definitiva el 19 de novembre de 2005 a Temporada Alta Festival de Tardor de Catalunya Girona/Salt.

A *BACH*, el discurs s'articula únicament a través del cos i la música de Bach. Aquesta peça és una aproximació al *Clavecí ben temperat* de J.S. Bach, on María Muñoz combina la dansa d'alguns preludis que sonen en directe amb la memòria d'alguna de les fugues ballades en silenci. La presència de l'intèrpret evoluciona dins d'un pur treball de moviment.



Foto Jordi Bover

AMADOU

De Leo Castro

30 i 31 d'octubre a L'animal a l'esquena

Idea i direcció	Leo Castro
Creació i interpretació	Leo Castro, Enric Fàbregas
Col·laboració artística	Maria Muñoz, Pep Ramis
Textos	Leo Castro
Il·luminació	Conrado Parodi
Música	Yo la Tengo, Sunset Mission, David Lynch, John Neff, John Zorn
Creació de la banda sonora	Leo Castro, Enric Fàbregas
Edició banda sonora	Àlex Polls
Tècnic de so	Marc Paneque
Construcció escenografia	Ben Heinzl-LichtWark
Vestuari	CarmepuigdevalliplanteS

Producció de Mal Pelo, amb la col·laboració de L'animal a l'Esquena - cos creació pensament i el Mercat de les Flors.

Durada: 45 min.

Amb *Amadou*, Leo Castro, col·laboradora de Mal Pelo des del 2004, inicia amb una nova recerca creativa amb el recolzament de Pep Ramis i Maria Muñoz. Castro proposa en aquest laboratori un espai de treball que pren com a punt de partida la càmera de vídeo com a eina d'exploració per a la construcció i escriptura de la peça. La càmera com una mirada activa sobre la situació i la relació de dos individus que conviuen en un espai des del joc i la mirada sobre l'altre.

El que ens hem de preguntar es què fem aquí i... tenir la sort de saber-ho. Sí, enmig d' aquesta immensa confusió, una sola cosa tenim clara: esperem....esperem... que caigui la nit... O que se'ns acabi el tabac i... passi el que passi exactament.....sí, exactament així, esperem la trobada.



JUKEBOX

De Jordi Casanovas

25 de novembre al Teatre de Salt

Creació i interpretació	Jordi Casanovas
Ajudant direcció artística	Nicole Balm
Col·laboració artística	Maria Muñoz / Pep Ramis
Música	Paganini, J. S. Bach, Albinoni, Charlie Parker/Dizzy Gillespie, Emil Waldteufel, Lord Buckley, Jacques Brel, James Brown, Boban Markovic
Text	Toon Tellegen i Jordi Casanovas
Disseny il·luminació	August Viladomat
Ajdnat construcció escenografia	Ben Heinzl-Lichtwark
Vestuari	CarmepuigdevalliplanteS
Producció de Mal Pelo, amb la col·laboració de L'animal a l'esquena- cos creació pensament i el Mercat de les Flors	
Durada: 55 min.	

“JUKEBOX neix del desig de ballar les cançons que sempre havia volgut ballar. Per mi és la manera més directe de crear. La música com una llibreria de la vida. Cada música ens porta records, sensacions, mons, personatges, maneres de ser i de veure.”
Jordi Casanovas

JUKEBOX és un solo creat per Jordi Casanovas, intèrpret que durant anys ha col·laborat amb Mal Pelo. Amb aquesta proposta, Casanovas inicia un camí creatiu i escènic propi amb la col·laboració artística de Maria Muñoz i Pep Ramis.

“La seva proposta és ensenyar-nos les eines de les quals un artista se serveix, els instruments que el fan ser un home orquestra.”

Barbara Raubert Nonell, l'Avui



Photo©Jordi Bover

REFUGI - INSTAL·LACIÓ

Del 16 d'octubre 2009 al 10 de gener 2010 al BÒLIT-SantNicolau

REFUGI és un projecte instal·latiu que sorgeix d'una aproximació als temes que han alimentat *Testimoni de llops* (2006) i *He visto caballos* 2008, treballs escènics creats per Mal Pelo/María Muñoz i Pep Ramis amb la col·laboració de l'escriptor John Berger.

REFUGI es va presentar la passada primavera a Arts Santa Mònica, Barcelona. En aquesta nova aproximació a Girona de **REFUGI** presenta la seqüència *La Sota els cavalls* gestionada informàticament i ideades com partitures d'il·luminació, so, vídeo i motors activats per sensors que donen moviment a enginyers mecànics.

A **REFUGI** proposem un espai de percepció on els qui entreu esteu al mig, envoltats de so, imatge i llum, un temps dilatat i la possibilitat d'associar el que veieu i sentiu. Un refugi on podeu trobar racons, paraules a terra, finestres que parlen, finestres on mirar. Un espai reflex de testimonis que parlen de passió, soledat, desplaçament, naixement, mort.

SOTA ELS CAVALLS és una seqüència gestionada informàticament i ideada com una partitura d'il·luminació, so i vídeo. *Sota els cavalls* parla de separació, de resistència, del lloc de l'amor, de l'absència de cos estimat.

És una nova aproximació als materials de l'últim espectacle de Mal Pelo, *He visto caballos*, un treball fet a partir d'algunes cartes del llibre *De A a X* de John Berger, i de poemes del poeta palestí Mahmoud Darwish.

*A la cel·la, quan no hi ha gaire res més, les paraules contenen. Escolta:
A l'enemic no el podem atacar de cara. En un atac frontal, l'enemic és inexpugnable. En un atac frontal, l'hem de reconèixer vencedor. Per continuar sent-ho, l'enemic necessita nous enemics frontals. No n'hi ha; per tant, se'ls inventa. Esperem aquest moment per llançar els nostres atacs indirectes. Aquesta és l'estratègia de la resistència.*
John Berger, *He visto caballos*.



Direcció artística	María Muñoz – Pep Ramis
Textos	John Berger, Mahmoud Darwish, Mal Pelo
Música	Steve Noble
Disseny espai instal·latiu	Pep Ramis - Ben Heinkel-Lichtwark
Disseny il·luminació	August Viladomat
Disseny so	Alex Polls
Veus en off	Abdel Assiz Elmountassir, Pep Ramis, John Berger, María Muñoz, Zoubida Elbouzidi
Imatges vídeo	Mal Pelo, Xavier Pérez
Realització i edició Vídeo	Xavier Pérez
Realització i edició seqüència informàtica	Carles Comas
Equip tècnic realització exposició	Magali Rousseau, Ben Heinkel-Lichtwark, Pep Ramis, August Viladomat, Marc Paneque, Lluís Robirola, Adrià Miserachs, Leo Castro, Conrado Parodi, Iago Juan-Torres
Agraïments	Nicole Balm, Enric Fabregas, Margaret Williams, Mari Sempere

Una coproducció de Mal Pelo, Arts Santa Mònica, BÒLIT, Centre d'Art Contemporani. Girona. Amb la col·laboració de, L'animal a l'esquena – cos creació pensament, Mercat de les Flors.

MAL PELO

Al gener de 1989, María Muñoz i Pep Ramis funden el grup de dansa Mal Pelo. Des dels inicis, el grup ha basat el seu treball en una recerca constant de llenguatges. D'aquesta travessia de llenguatges naixeran unes propostes escèniques arrelades en una transversalitat nítida, senzilla i profunda. Durant els seus primers anys, el grup realitza nombroses gires (Europa, EEUU i Amèrica Llatina), activitat que combina amb períodes de creació en diversos països. Aquesta itinerància provoca un intercanvi d'idees, tècniques i mètodes de treball amb altres creadors que farà que el grup potencii la seva recerca artística. Mal Pelo inicia un camí paral·lel a través d'un nou projecte: *L'animal a l'esquena - Cos, Creació, Pensament*, un centre de creació i investigació inaugurat l'any 2001 i actualment dirigit per Toni Cots, María Muñoz i Pep Ramis.

Des del 1989 Mal Pelo ha presentat, entre altres, els espectacles *Quarere* (1989), *Sur-Perros del Sur* (1992), *Dol* (1994), *La Calle Del Imaginero* (1996), *Orache* (1998), *El Alma Del Bicho* (1999), *L'animal a l'esquena* (2001), *Atrás los ojos* (2002), *AN (el silenci)* (2003), *BACH* (2004), *ATLAS (o antes de llegar a Barataria)* (2005), *Testimoni de llops* (2006) i *He visto caballos* (2008).



MAL PELO
LG MAS ESPOLLA
17460 – CELRÀ
info@malpelo.org
www.malpelo.org